

Drugi koncert symfoniczny był w całości prawie poświęcony utworom słynnego kompozytora Rachmaninowa.

Koncert ten w całej pełni uwydatnił wielkie zalety zreformowanej po sezonie letnim orkiestry oraz talent kapelmistrzowski i muzykalność jej kierownika p. Wyleżyńskiego. Koncert rozpoczęła podniosłe uwertura „Leonowa Nr. 3” Beethovena, poczem Rachmaninow odegrał z orkiestrą swój koncert fortepianowy Nr. 2 C moll. Rachmaninow gra bardzo kapryśnie, nerwowo z ciągłymi zmianami tempa— p. Wyleżyński miał więc ogromnie trudne zadanie akompanjowania, z którego wywiązał się chwalebnie ku zadowoleniu samego autora. Również zasłużone oznaki uznania otrzymało wykonanie Fantazji orkiestrowej Rachmaninowa, oddanej ze zrozumieniem idei przewodniej, z odczuciem subtelnych nastrojów poetycznego dzieła.

Oprócz koncertu fortepianowego Rachmaninow odegrał szereg własnych preludjów. W twórczości jego przeważa ogromne rozśpiewanie się potężnej melodji — poza tem spotykamy najróżnorodniejsze nastroje. Świetna robota kompozytorska i głębia pomysłów muzycznych stwarzają prawdziwe arcydzieła.

Es-moll.

Kurjer Litewski, 18.10.1914

The second symphonic concert was almost entirely devoted to the works of the renowned composer Rachmaninoff. This concert fully showcased the great qualities of the orchestra, reformed after the summer season, as well as the talent and musicality of its conductor, Mr. Wyleżyński. The concert began with Beethoven's sublime Leonore Overture No. 3, followed by Rachmaninoff's Piano Concerto No. 2 in C minor, performed with the orchestra. Rachmaninoff plays with great passion, a certain nervous energy, and constant tempo changes; Mr. Wyleżyński was therefore entrusted with the extremely difficult task of accompaniment, which he accomplished admirably, to the composer's satisfaction. The performance of Rachmaninoff's Orchestral Fantasy was also praised, the orchestra accurately conveying the main idea and the poetic subtleties of the work. Besides the piano concerto, Rachmaninoff performed several of his own preludes. His work is dominated by the immense singing of powerful melodies – beyond that, we encounter a wide variety of moods. The excellence of the compositions and the depth of the musical ideas make them true masterpieces. Es-moll.

[Translation: (c) J. Falley]